

PANDUIT®

Instrukcja obsługi



Drukarka etykiet

DP4300H / DP4600H

MADE IN GERMANY

Rodzina	Typ
DP	DP4300H
	DP4600H
	DP4300H/E
	DP4600H/E

Wydanie: 06.2024 - **Nr art.** DP4X00H-MAN-PO

Prawa autorskie

Niniejsza dokumentacja wraz z tłumaczeniami stanowi własność Panduit Corporation.

Reprodukowanie, przetwarzanie, powielanie lub rozpowszechnianie w całości lub we fragmentach do celów innych niż postępowanie zgodnie z pierwotnym przeznaczeniem wymaga pisemnej zgody firmy Panduit Corporation.

Znaki towarowe

Windows jest zastrzeżonym znakiem towarowym Microsoft Corporation.

Więcej informacji znajduje się na stronie www.panduit.com.

Redakcja

Wszelkie pytania lub sugestie należy kierować na adres Panduit Corporation.

Aktualność

Ciągły rozwój urządzeń może spowodować wystąpienie rozbieżności między dokumentacją a urządzeniem.

Aktualne wydanie znajduje się zawsze na stronie www.panduit.com.

Warunki transakcji

Dostawy i usługi realizowane są zgodnie z ogólnymi warunkami sprzedaży firmy Panduit Corporation.

KONTAKTY SERWISOWE Panduit

USA & Kanada

Telefon 1-866-871-4571

[Email GA-Techsupport@panduit.com](mailto:Email_GA-Techsupport@panduit.com)

Azja-Pacyfik

Telefon 65-6305-7575

[email TechSupportAP@panduit.com](mailto:email_TechSupportAP@panduit.com)

Ameryka Łacińska

Telefon 1-708-532-1800

[Email TechSupportLatAm@panduit.com](mailto:Email_TechSupportLatAm@panduit.com)

Japonia

Telefon 81-3-6863-6060

TechSupportAP@panduit.com

Europa/Bliski Wschód

Telefon +31 -546-580-452

[Email TechSupportEMEA@panduit.com](mailto:Email_TechSupportEMEA@panduit.com)

Australia

Telefon 613-9794-9020

TechSupportAP@panduit.com

1	Wprowadzenie	4
1.1	Informacje	4
1.2	Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem	4
1.3	Zasady bezpieczeństwa	5
1.4	Środowisko	5
2	Montaż	6
2.1	Budowa urządzenia	6
2.2	Rozpakowywanie i ustawianie urządzenia	8
2.3	Wkładanie karty wtykowej Wi-Fi - opcjonalnie	8
2.4	Podłączanie urządzenia	9
2.4.1	Podłączanie do sieci elektrycznej	9
2.4.2	Podłączanie do komputera lub sieci komputerowej	9
2.5	Włączanie urządzenia	9
3	Wyświetlacz z ekranem dotykowym	10
3.1	Ekran startowy	10
3.2	Poruszanie się po menu	12
4	Wkładanie materiału	13
4.1	Wkładanie rolki materiału	13
4.1.1	Ustawianie rolki materiału na uchwycie rolek	13
4.1.2	Wkładanie etykiet do głowicy drukującej	14
4.1.3	Ustawianie bariery świetlnej etykiet	14
4.2	Ustawianie rolki dociskowej głowicy	15
4.3	Wkładanie taśmy transferowej	16
4.4	Ustawianie przebiegu taśmy transferowej	17
5	Tryb drukowania	18
5.1	Synchronizacja przebiegu papieru	18
5.2	Drukowanie w trybie oddzierania	18
5.3	Drukowanie w trybie cięcia lub perforacji	18
6	Czyszczenie	19
6.1	Zasady czyszczenia	19
6.2	Czyszczenie głowicy drukującej	19
6.3	Czyszczenie bariery świetlnej etykiet	20
7	Diagnostyka	21
7.1	Komunikat o błędzie	21
7.2	Komunikaty o błędzie i środki zaradcze	21
7.3	Rozwiązywanie problemów	23
8	Zatwierdzenia	24
9	Indeks haseł	25

1.1 Informacje

Szczególnie ważne informacje oznakowane są w niniejszej dokumentacji w następujący sposób:

**Niebezpieczeństwo!**

Zwraca uwagę na występowanie wyjątkowo groźnego, bezpośredniego niebezpieczeństwa dla zdrowia lub życia spowodowanego niebezpiecznym napięciem elektrycznym.

**Niebezpieczeństwo!**

Zwraca uwagę na niebezpieczeństwo o wysokim stopniu ryzyka, skutkujące śmiercią lub odniesieniem bardzo poważnych obrażeń, jeśli się go nie uniknie.

**Ostrzeżenie!**

Zwraca uwagę na zagrożenie o średnim stopniu ryzyka, mogące skutkować śmiercią lub odniesieniem bardzo poważnych obrażeń, jeśli się go nie uniknie.

**Ostrożnie!**

Zwraca uwagę na zagrożenie o niskim stopniu ryzyka, mogące skutkować odniesieniem lżejszych lub średnich obrażeń, jeśli się go nie uniknie.

**Uwaga!**

Zwraca uwagę na ewentualne szkody rzeczowe lub utratę jakości.

**Informacja!**

Porady służące ułatwieniu pracy lub zaznaczenie ważnych czynności.

**Środowisko!**

Wskazówki dotyczące ochrony środowiska.



Instrukcja postępowania



Odsyłacz do rozdziału, pozycji, numeru ilustracji lub dokumentu.



Opcja (akcesoria, urządzenie zewnętrzne, wyposażenie specjalne).

Godzina Komunikat na wyświetlaczu.

1.2 Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

- Urządzenie wyprodukowane zostało zgodnie z bieżącym stanem techniki i powszechnie uznanymi regułami bezpieczeństwa technicznymi. Mimo to podczas jego użytkowania mogą powstać zagrożenia skutkujące utratą życia, obrażeniami ciała lub zniszczeniem urządzenia bądź innego mienia.
- Urządzenie może być użytkowane wyłącznie w nienagannym stanie technicznym oraz zgodnie z przeznaczeniem i ze świadomością zasad bezpieczeństwa i zagrożeń z uwzględnieniem niniejszej instrukcji obsługi.
- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do tworzenia nadruków na odpowiednich materiałach. Użytkowanie innego rodzaju lub wykraczające poza ten zakres uznawane jest za niezgodne z przeznaczeniem. Producent/dostawca nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe wskutek niezgodnego z przeznaczeniem zastosowania; ryzyko ponosi wyłącznie użytkownik.
- Do zastosowania zgodnego z przeznaczeniem należy także przestrzeganie niniejszej instrukcji obsługi.

1.3 Zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie przystosowane jest do zasilania z sieci elektrycznej o napięciu zmiennym od 100 V do 240 V. Może być podłączane wyłącznie do gniazd wtykowych ze stykiem przewodu ochronnego.
- Do urządzenia można podłączać tylko urządzenia przewodzące napięcie bardzo niskie z uziemieniem roboczym (PELV).
- Przed podłączeniem lub odłączeniem wyłączyć wszystkie urządzenia znajdujące się w systemie (komputer, drukarka, akcesoria).
- Urządzenie może być użytkowane tylko w suchym miejscu i nie może być wystawiane na działanie wilgoci (bryzgi wody, mgiełka itp.).
- Urządzenie nie jest przeznaczone do eksploatacji w strefach, w których mogą przebywać dzieci.
- Nie użytkować urządzenia w atmosferze wybuchowej.
- Nie użytkować urządzenia w pobliżu przewodów wysokiego napięcia.
- Jeśli urządzenie pracuje z otwartą pokrywą, uważać, aby ubranie, włosy, biżuteria lub podobne przedmioty noszone przez osoby nie zaczęły się o otwarte, wirujące elementy.
- Urządzenie lub jego elementy mogą się rozgrzać w trakcie drukowania. Podczas pracy nie należy ich dotykać i przed zmianą materiału lub wymontowaniem poczekać na ostygnięcie.
- Niebezpieczeństwo zmażdżenia podczas zamykania pokrywki. Podczas zamykania pokrywki trzymać ją zawsze od zewnątrz i nie trzymać palców w zasięgu ruchu pokrywki.
- Wykonywać tylko operacje opisane w niniejszej instrukcji obsługi. Inne prace mogą być wykonywane wyłącznie przez osoby przeszkolone lub serwis.
- Nieumiejętne ingerowanie w podzespoły elektroniczne i ich oprogramowanie może być przyczyną wadliwego działania.
- Także inne niedozwolone prace lub modyfikacje urządzenia mogą zagrażać bezpieczeństwu użytkowania.
- Wykonanie prac serwisowych zlecać zawsze autoryzowanemu serwisowi, który dysponuje niezbędną wiedzą i narzędziami koniecznymi do wykonania danej pracy.
- Na urządzeniu naklejone są różne znaki ostrzegawcze, które zwracają uwagę na zagrożenia. Naklejek ze znakami ostrzegawczymi nie wolno usuwać, ponieważ zagrożenia mogłyby być wtedy niewidoczne.
- Maksymalny poziom ciśnienia akustycznego emisji hałasu LpA wynosi poniżej 70 dB(A).

**Niebezpieczeństwo!**

Zagrożenie życia przez obecność napięcia elektrycznego.

- Nie otwierać obudowy urządzenia.

**Ostrzeżenie!**

Urządzenie to jest urządzeniem klasy A. W środowisku mieszkalnym może ono powodować zakłócenia radioelektryczne. W takich przypadkach można żądać od jego użytkownika zastosowania odpowiednich środków zaradczych.

1.4 Środowisko



Zużyte urządzenia zawierają cenne surowce wtórne, które należy oddać do recyklingu.

- Nie utylizować razem z odpadami komunalnymi, lecz oddać do specjalistycznego punktu zbiórki.

Modułowa konstrukcja drukarki ułatwia rozłożenie jej na części składowe.

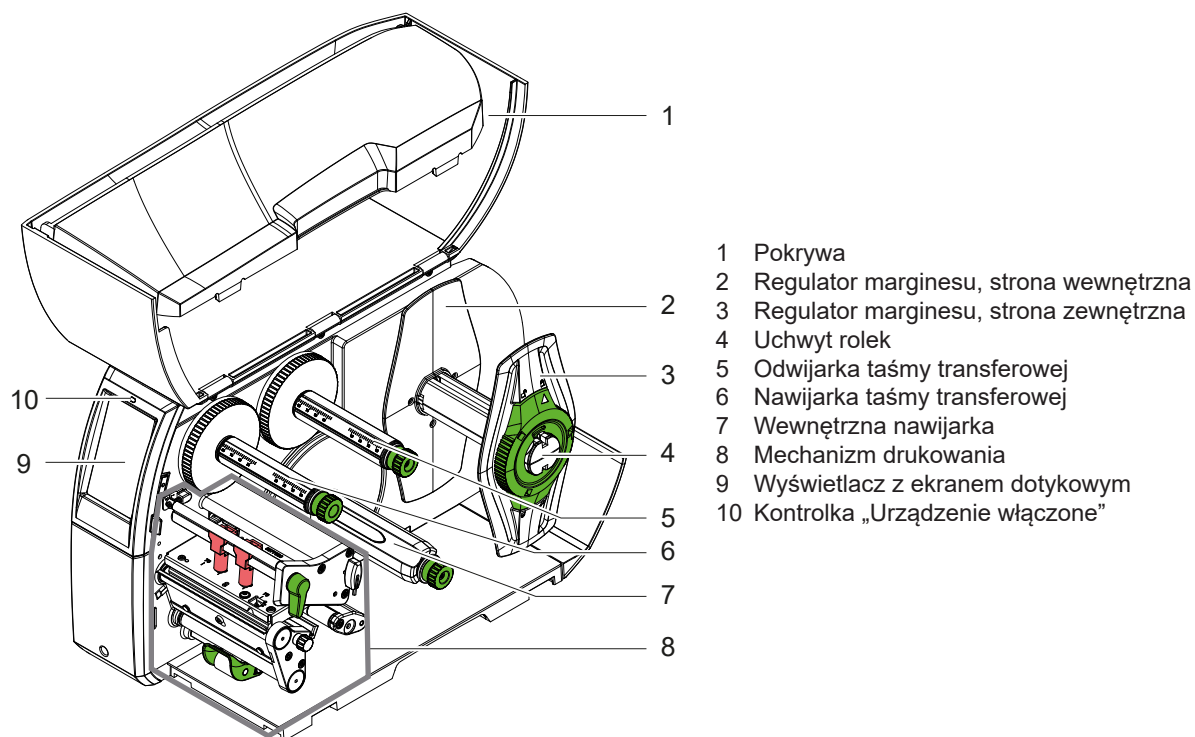
- Elementy oddać do recyklingu.



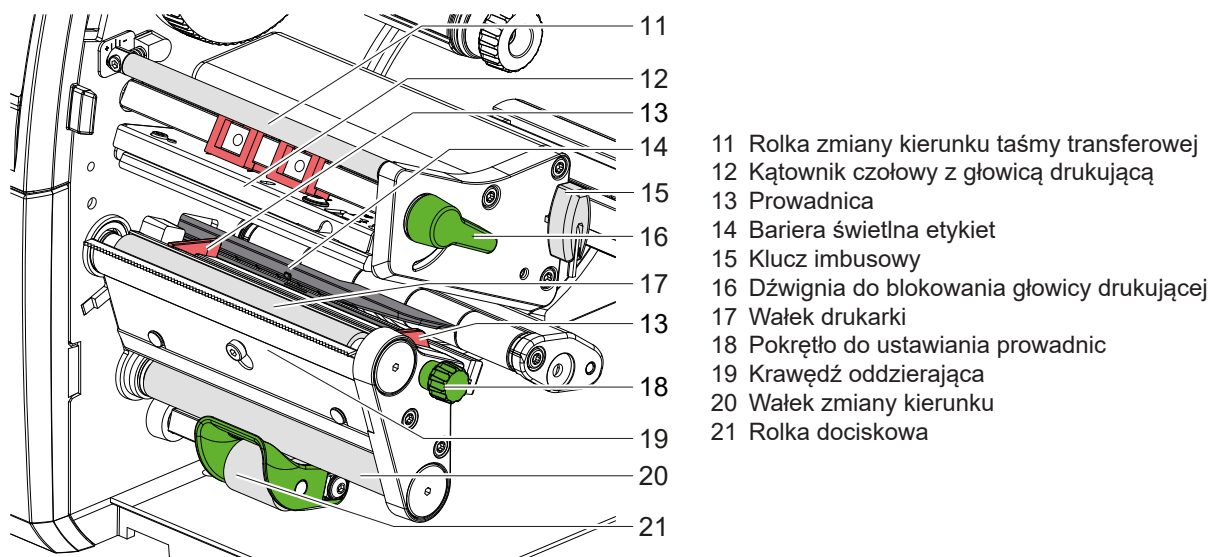
Płytkę elektroniczną urządzenia wyposażoną jest w baterię litową.

- Należy ją wrzucić do pojemnika na zużyte baterie ustawionego w sklepie lub oddać do publicznego zakładu utylizacji.

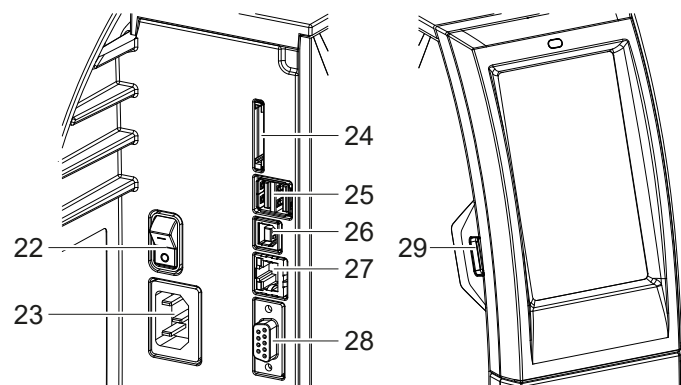
2.1 Budowa urządzenia



Ilustracja 1 Budowa



Ilustracja 2 Mechanizm drukowania



Ilustracja 3 Przyłącza

- 22 Wyłącznik sieciowy
- 23 Gniazdo sieciowe
- 24 Gniazdo karty SD
- 25 2 interfejsy USB-A do klawiatury, skanera, pamięci USB lub klucza serwisowego
- 26 Interfejs USB-B
- 27 Ethernet 10/100 Base-T
- 28 Złącze RS-232
- 29 Interfejs USB-A do klawiatury, skanera, pamięci USB lub klucza serwisowego

2.2 Rozpakowywanie i ustawianie urządzenia

- ▶ Wyciągnąć drukarkę etykiet z kartonu.
- ▶ Sprawdzić, czy drukarka etykiet nie uległa uszkodzeniu w trakcie transportu.
- ▶ Ustawić drukarkę etykiet na równym podłożu.
- ▶ Usunąć piankowe zabezpieczenia transportowe z obszaru głowicy drukującej.
- ▶ Skontrolować kompletność dostawy.

Zakres dostawy:

- Drukarka etykiet
- Przewód USB
- Pamięć USB Flash
- Skrócona instrukcja obsługi
- Karta gwarancyjna
- Nóż
- Rolka Panduit Hybrid Ribbon
- Zapasowy rdzeń taśmy
- Przewód zasilający USA (DP4X00H)
- Przewód zasilający Europe (DP4X00H/E)
- Przewód zasilający Szwajcaria (DP4X00H/E)
- Przewód zasilający Chiny (DP4X00H/E)
- Przewód zasilający Australia (DP4X00H/E)
- Przewód zasilający Wielka Brytania (DP4X00H/E)



Informacja!

Zachować oryginalne opakowanie transportowe na przyszłość.

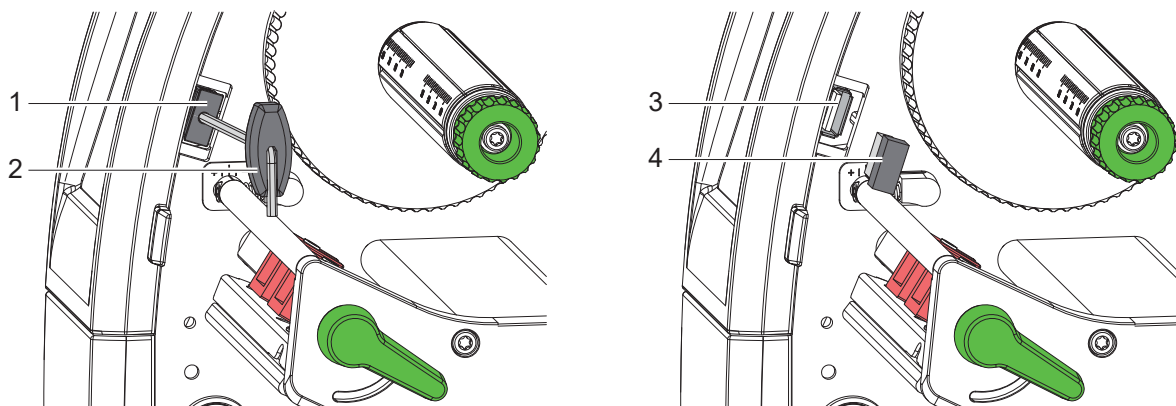


Uwaga!

Uszkodzenie urządzenia lub materiałów do nadruku wskutek wilgoci.

- ▶ Drukarka etykiet musi być ustawiona w miejscu suchym i osłoniętym przed bryzgami wody.

2.3 Wkładanie karty wtykowej Wi-Fi - opcjonalnie



Ilustracja 4 Wkładanie karty wtykowej Wi-Fi

- ▶ Wymontować klapkę (1) za pomocą klucza imbusowego (2).
- ▶ Włożyć kartę wtykową Wi-Fi (4) w złącze USB (3) w panelu sterowania.

2.4 Podłączanie urządzenia

Seryjnie montowane interfejsy i złącza przedstawione są na rys. 3.

2.4.1 Podłączanie do sieci elektrycznej

Drukarka wyposażona jest w zasilacz uniwersalny. Urządzenie może być zasilane napięciem sieciowym 230 V~/50 Hz lub 115 V~/60 Hz bez żadnych modyfikacji.

1. Sprawdzić, czy urządzenie jest wyłączone.
2. Włożyć przewód sieciowy w gniazdo sieciowe (23).
3. Włożyć wtyk przewodu sieciowego w uziemione gniazdo elektryczne.

2.4.2 Podłączanie do komputera lub sieci komputerowej



Uwaga!

Niedostateczne uziemienie lub jego brak może spowodować wadliwe działanie.

Wszystkie komputery podłączone do drukarki etykiet, a także przewody łączące muszą być uziemione.

- Połączyć drukarkę etykiet z komputerem lub siecią odpowiednim przewodem.

Szczegółowe procedury konfigurowania poszczególnych interfejsów ► znajdują się w instrukcji konfigurowania.

2.5 Włączanie urządzenia

Gdy wykonane zostaną wszystkie przyłącza:

- Włączyć drukarkę za pomocą wyłącznika sieciowego (22).
Drukarka przeprowadzi test systemowy, a następnie na wyświetlaczu (9) wyświetlony zostanie stan systemu *Gotowe*.

Użytkownik może obsługiwać drukarkę za pomocą wyświetlacza z ekranem dotykowym, np.:

- Przerzywać, kontynuować lub anulować zadania drukowania,
- Ustawiać parametry wydruku, np. moc grzania głowicy drukującej, prędkość druku, konfigurację interfejsów, język i godzinę (▷ Instrukcja konfigurowania),
- Sterować trybem pracy autonomicznej za pomocą karty pamięci (▷ Instrukcja konfigurowania),
- Aktualizować oprogramowanie wbudowane (▷ Instrukcja konfigurowania).

Wieloma funkcjami i ustawieniami można także sterować za pomocą poleceń drukarki w aplikacjach lub poprzez bezpośrednie programowanie na komputerze. Szczegóły ▷ Instrukcja programowania.

Ustawienia wprowadzone na wyświetlaczu ekranem dotykową służą jako ustawienia podstawowe drukarki etykiet.



Informacja!

Wskazane jest dokonywanie modyfikacji różnych zadań drukowania w oprogramowaniu.

3.1 Ekran startowy

Po włączeniu	Podczas drukowania	W stanie wstrzymania	Po zadaniu drukowania

Ilustracja 5 Ekran startowy

Ekran dotykowy reaguje na bezpośrednie naciskanie palcem:

- W celu otwarcia menu lub wybrania opcji należy lekko dotknąć danego symbolu.
- W celu przewinięcia listy należy przesunąć palec po wyświetlaczu w górę lub w dół.

	Otwarcie menu		Powtórzenie ostatniej etykiety
	Przerwanie zadania drukowania		Krótkie naciśnięcie: Usunięcie aktualnego zadania drukowania Długie naciśnięcie: Usunięcie wszystkich zadań drukowania
	Kontynuowanie zadania drukowania		Przesuw etykiet


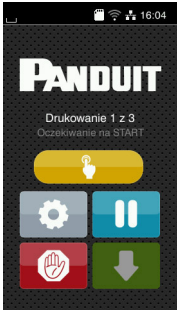

Tabela 1 Przyciski ekranowe na ekranie startowym



Informacja!

Nieaktywne przyciski ekranowe są przyciemnione.

Zależnie od konfiguracji oprogramowania lub sprzętu ekran startowy może zawierać dodatkowe symbole:

		
Drukowanie na żądanie bez zadania drukowania	Drukowanie na żądanie w zadaniu drukowania	Bezpośrednie odcinanie, pod warunkiem że jest podłączony nóż

Ilustracja 6 Opcjonalne przyciski ekranowe na ekranie startowym



	Rozpoczęcie drukowania wyłącznie z odrywaniem, cięciem itp. pojedynczej etykiety w zadaniu drukowania.		Wywołanie bezpośredniego odcięcia bez przesuwu materiału.
---	--	---	---

Tabela 2 Opcjonalne przyciski ekranowe na ekranie startowym

Zależnie od konfiguracji, w nagłówku wyświetlane są różne informacje w formie widgetów:



Ilustracja 7 Widżety w nagłówku













	Odbieranie danych poprzez jeden z interfejsów sygnalizowany jest spadającymi kropkami
	Funkcja <i>Zapisz strumień danych</i> jest aktywna ▷ Instrukcja konfigurowania Wszystkie odebrane dane zapisywane są w pliku .lbl.
	Wstępne ostrzeżenie o końcu taśmy ▷ Instrukcja konfigurowania Pozostała średnica rolki zapasu taśmy spadła poniżej ustawionej wartości.
	Włożona karta SD
	Włożona pamięć USB
	Aktywne połączenie Wi-Fi Liczba białych łuków oznacza moc sygnału Wi-Fi.
	Aktywne połączenie Ethernet
	Aktywne połączenie USB
	Godzina

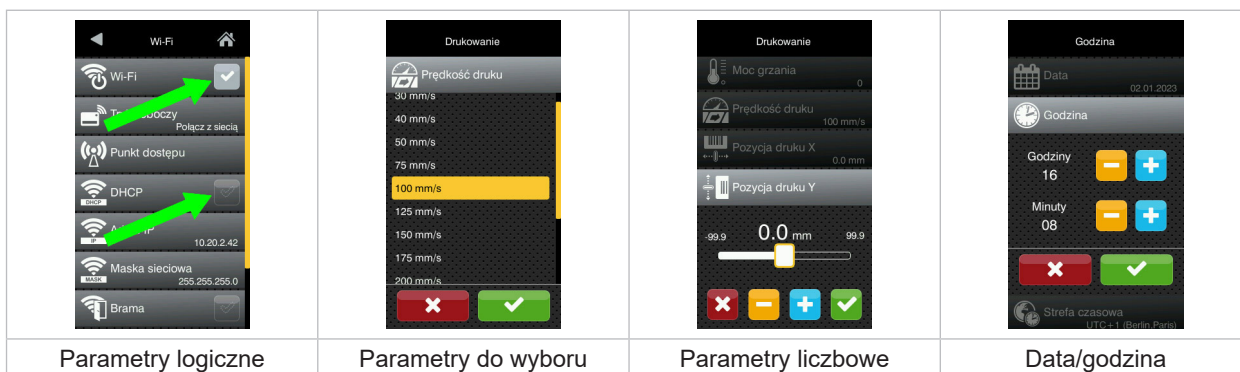
Tabela 3 Widżety na ekranie startowym

3.2 Poruszanie się po menu



Ilustracja 8 Poziomy menu

- ▶ W celu otwarcia menu należy nacisnąć  na poziomie startowym.
- ▶ Wybrać obszar na poziomie wyboru.
Poszczególne obszary zawierają jeszcze podrzędne poziomy wybór.
Naciśnięcie przycisku  powoduje powrót do poziomu nadrzędnego, a przycisku  powrót do poziomu startowego.
- ▶ Kontynuować wybieranie aż do osiągnięcia poziomu parametrów/funkcji.
- ▶ Wybrać funkcję. Drukarka wykona funkcję, wyświetlając w razie potrzeby przygotowawcze okno dialogowe.
- lub -
Wybrać parametr. Możliwości ustawień zależą od typu parametru.



Ilustracja 9 Przykładowe ustawienia parametrów








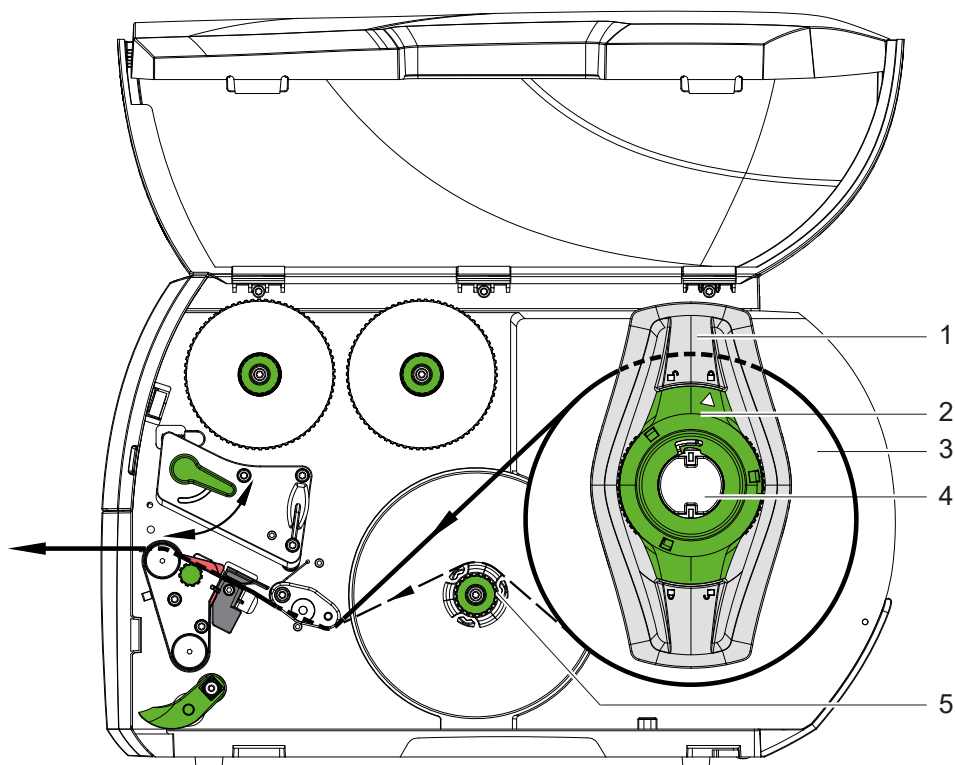
	Suwak do zgrubnego ustawienia wartości
	Krokowe zmniejszanie wartości
	Krokowe zwiększanie wartości
	Zakończenie ustawiania bez zapisywania
	Zakończenie ustawiania z zapisaniem
	Parametr jest wyłączony, naciśnięcie spowoduje włączenie parametru
	Parametr jest włączony, naciśnięcie spowoduje wyłączenie parametru



Tabela 4 Przyciski ekranowe

**Informacja!**

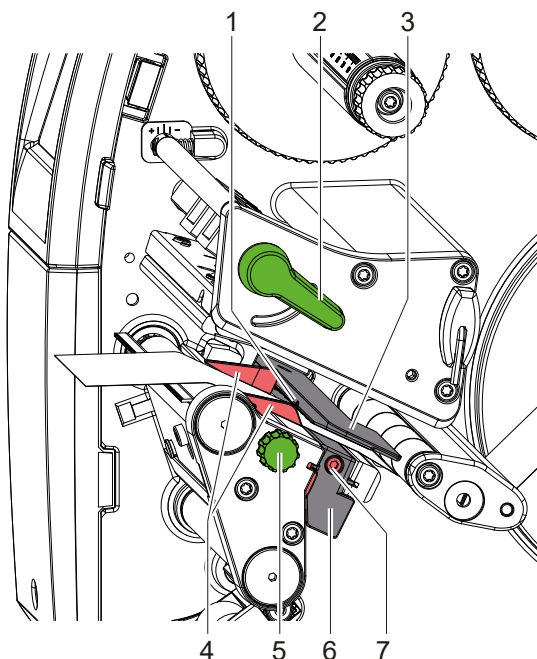
Do wykonywania regulacji i prostych czynności montażowych służy otrzymany w komplecie klucz imbusowy, który znajduje się w górnej części mechanizmu drukowania. Żadne inne narzędzia nie są potrzebne do wykonywania opisanych prac.

4.1 Wkładanie rolki materiału**4.1.1 Ustawianie rolki materiału na uchwycie rolek**

Ilustracja 10 Wkładanie rolki materiału

1. Otworzyć pokrywę.
2. Obrócić pierścień nastawczy (2) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby strzałka wskazywała symbol .
3. Odciągnąć regulator marginesu (1) od uchwytu rolek (4).
4. Nasunąć rolkę materiału (3) na uchwyt rolek (4) zadrukowywaną stroną materiału do góry.
5. Nałożyć regulator marginesu (1) na uchwyt rolek (4) i wsunąć na tyle, aby oba regulatory marginesu przylegały do rolki materiału (3) i podczas przesuwania wyczuwalny był wyraźny opór.
6. Obrócić pierścień nastawczy (2) w kierunku ruchu wskazówek zegara, aby strzałka wskazywała symbol .

4.1.2 Wkładanie etykiet do głowicy drukującej



Ilustracja 11 Wkładanie etykiet do głowicy drukującej

1. Obrócić dźwignię (2) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby unieść głowicę drukującą.
2. Ustawić ogranicznik (4) za pomocą śruby radełkowej (5), tak aby materiał wpasowany był między oba regulatory marginesu.
3. Doprowadzić pasek etykiet powyżej wewnętrznej nawijarki do modułu drukowania.
4. Przeprowadzić pasek etykiet przez barierę świetlną etykiet (3) w taki sposób, aby wychodził on z modułu drukowania między głowicą drukującą a wałkiem drukarki.
5. Ustawić regulator marginesu (4) tak, aby materiał prowadzony był bez zacinania się.

4.1.3 Ustawianie bariery świetlnej etykiet

Barierę świetlną etykiet można przesuwac poprzecznie w kierunku przesuwu materiału w celu dopasowania jej do danego materiału etykiet. Czujnik (1) bariery świetlnej etykiet widoczny jest od przodu przez moduł drukowania i zaznaczony znakiem na uchwycie bariery świetlnej. Ponadto, gdy drukarka jest włączona, świeci żółta kontrolka obok czujnika.

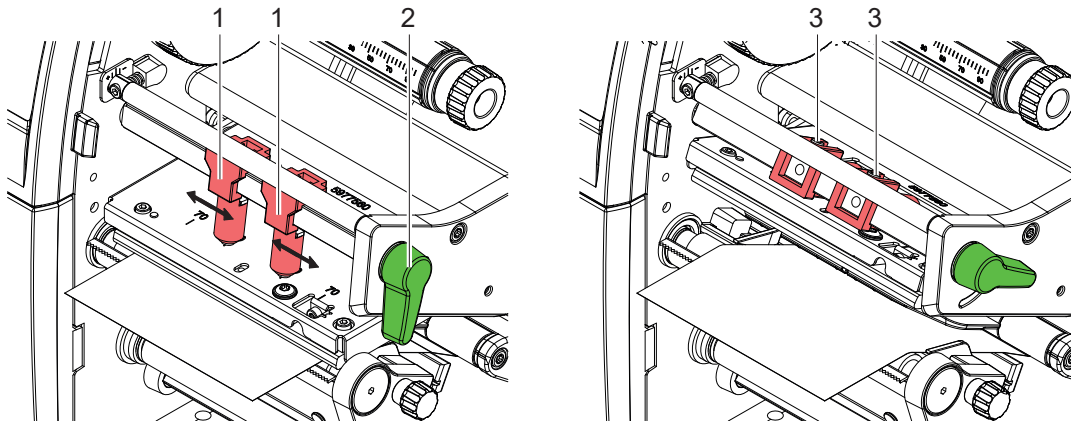
- Odkręcić śrubę (7).
- Ustawić barierę świetlną etykiet za pomocą uchwytu (6) tak, aby czujnik (1) mógł wykryć przerwę między etykietami lub znacznik perforacji.
- Dokręcić śrubę (7).

Tylko podczas pracy w trybie oddzierania:

- Obrócić dźwignię (2) w kierunku ruchu wskazówek zegara, aby zablokować głowicę drukującą.
- Etykiety włożone są w sposób wymagany podczas pracy w trybie oddzierania.

4.2 Ustawianie rolki dociskowej głowicy

Głowica drukująca dociskana jest dwoma popychaczami (1), które, w położeniu podstawowym, ustawione są na środku kątownika czołowego. To ustawienie można zachować w większości zastosowań.



Ilustracja 12 Ustawianie rolki dociskowej głowicy

Jeśli podczas korzystania z bardzo szerokich materiałów wydruk jest rozjaśniony w pobliżu bocznych krawędzi, można przestawić popychacze:

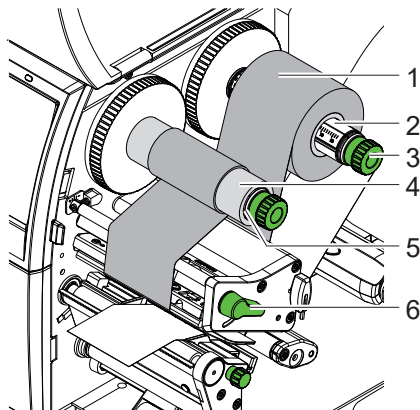
- Odkręcić wkręty bez łba (3) w obu popychaczach (1) za pomocą klucza imbusowego.
- Obrócić dźwignię (2) w kierunku ruchu wskazówek zegara, aby zablokować głowicę drukującą.
- Przesunąć popychacz do wartości 70 na podziałce.
- Dokręcić wkręty bez łba (3).

4.3 Wkładanie taśmy transferowej

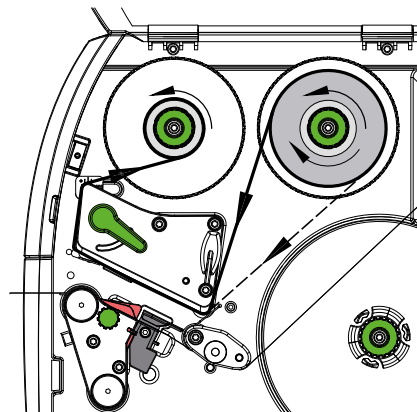


Informacja!

W przypadku bezpośredniego druku termicznego nie wkładać taśmy transferowej, a jeśli jest włożona, to ją wyjąć.



Ilustracja 13 Wkładanie taśmy transferowej



Ilustracja 14 Przebieg taśmy transferowej

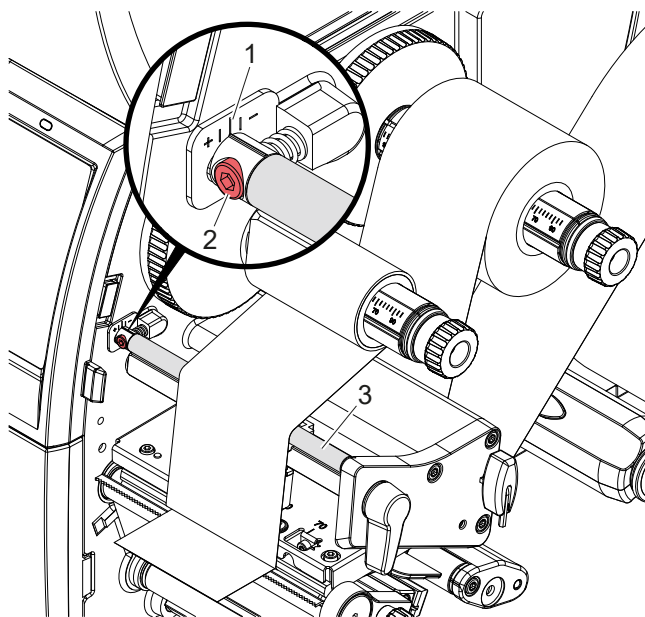
1. Przed włożeniem taśmy transferowej oczyścić głowicę drukującą (▷ 6.2 na stronie 19).
2. Obrócić dźwignię (6) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby unieść głowicę drukującą.
3. Nasunąć rolkę taśmy (1) na odwijarkę (2) tak, aby kolorowa powłoka taśmy podczas odwijania znajdowała się na spodzie.
4. Ustawić rolkę (1) na odwijarce tak, aby oba końce rolki leżały przy identycznych wartościach na podziałce.
5. Przytrzymać rolkę taśmy (1) i obracać pokrętkę na nawijarce (3) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż rolka taśmy zostanie przymocowana.
6. Nasunąć odpowiedni rdzeń taśmy (4) na nawijarkę taśmy (5) i przymocować go w ten sam sposób.
7. Przeprowadzić taśmę przez mechanizm drukowania w sposób przedstawiony na ilustracji 14.
8. Przykleić początek taśmy do rdzenia taśmy (4) taśmą klejącą. Uwzględnić, że nawijarka taśmy obraca się w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
9. Obrócić nawijarkę taśmy (5) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby naprężyć taśmę.
10. Obrócić dźwignię (6) w kierunku ruchu wskazówek zegara, aby zablokować głowicę drukującą.

4.4 Ustawianie przebiegu taśmy transferowej

Powstawanie fałd w przebiegu taśmy może powodować błędy wydruku. Aby fałdy nie powstawały, można wyregulować rolę zmiany kierunku taśmy (3).

**Informacja!**

Błędne ustawienie układu dociskowego głowicy także może powodować powstawanie fałd w przebiegu taśmy (► 4.2 na stronie 15).



Ilustracja 15 Ustawianie przebiegu taśmy transferowej

**Informacja!**

Regulację najlepiej jest przeprowadzić w trakcie drukowania.

- Odczytać obecne ustawienie na podziałce (1) i w razie potrzeby je zanotować.
- Obracać śrubę (2) za pomocą klucza imbusowego i obserwować zachowanie taśmy. Obrót w kierunku + powoduje naprężenie wewnętrznej krawędzi taśmy transferowej, a w kierunku - naprężenie zewnętrznej krawędzi.

**Uwaga!**


Nieumiejętne działanie grozi uszkodzeniem głowicy drukującej!

- ▶ Nie dotykać spodu głowicy drukującej palcami ani ostrymi przedmiotami.
- ▶ Uważać, aby na etykietach nie znajdowały się żadne zanieczyszczenia.
- ▶ Powierzchnia etykiet musi być gładka. Szorstkie etykiety przyspieszają zużycie głowicy drukującej.

Drukarka jest gotowa do pracy, gdy wykonane zostaną wszystkie przyłącza i włożone zostaną etykiety i taśma transferowa.

5.1 Synchronizacja przebiegu papieru

W trybie odrywania lub cięcia po włożeniu materiału etykiet konieczna jest synchronizacja przebiegu papieru. Polega to na doprowadzeniu do pozycji drukowania pierwszej etykiety wykrytej przez wykrywanie i odprowadzeniu z drukarki wszystkich poprzedzających ją etykiet. Zapobiega to odrywaniu pustych etykiet wraz z pierwszą zadrukowaną etykietą w trybie odrywania lub błędnej długości pierwszego cięcia w trybie cięcia. Oba efekty mogą spowodować, że pierwsza etykieta będzie niezdatna do użytku.

- ▶ Nacisnąć , aby rozpocząć synchronizację.
- ▶ Usunąć puste etykiety oderwane lub odcięte w trakcie przesuwu.

**Informacja!**

Synchronizacja nie jest konieczna, nawet po wyłączeniu i włączeniu drukarki, jeśli głowica drukująca nie była otwierana między kolejnymi zadaniami drukowania.

5.2 Drukowanie w trybie oddzierania

Po wykonaniu wydruku należy ręcznie oderwać pasek materiału. Służy do tego specjalna krawędź oddzierająca znajdująca się w drukarce.

5.3 Drukowanie w trybie cięcia lub perforacji

- * Zarówno pełne obcinarki, jak i obcinarki do perforacji są dostępne jako akcesoria dla modeli DP4300H i DP4600H. Po zainstalowaniu obcinaka etykiety i materiały ciągle mogą być automatycznie odcinane lub perforowane po wydrukowaniu. Szczegółowe informacje na temat obcinarek znajdują się w osobnych instrukcjach.

6.1 Zasady czyszczenia

**Niebezpieczeństwo!**

Zagrożenie życia wskutek porażenia prądem!

- ▶ Przed wszystkimi pracami konserwacyjnymi odłączać drukarkę od sieci elektrycznej.

**Uwaga!**

Uszkodzenie drukarki ostrymi środkami czyszczącymi!

Zewnętrznych powierzchni i podzespołów nie wolno czyścić środkami czyszczącymi o właściwościach ściernych ani rozpuszczalnikami.

Zalecany zestaw czyszczący PTR-CLN.

6.2 Czyszczenie głowicy drukującej

Cykle czyszczenia:	Bezpośredni druk termiczny	- zawsze po zmianie rolki etykiet
	Druk termotransferowy	- zawsze po zmianie rolki taśmy transferowej

Podczas drukowania na głowicy drukującej mogą się zbierać zanieczyszczenia pogarszające jakość wydruku, np. poprzez różnice kontrastu lub pionowe pasy.

**Uwaga!**

Uszkodzenie głowicy drukującej!

Nie czyścić głowicy drukującej żadnymi ostrymi ani twardymi przedmiotami.

Nie dotykać szklanej warstwy ochronnej głowicy drukującej.

**Uwaga!**

Niebezpieczeństwo obrażeń ciała przez rozgrzaną głowicę drukującą.

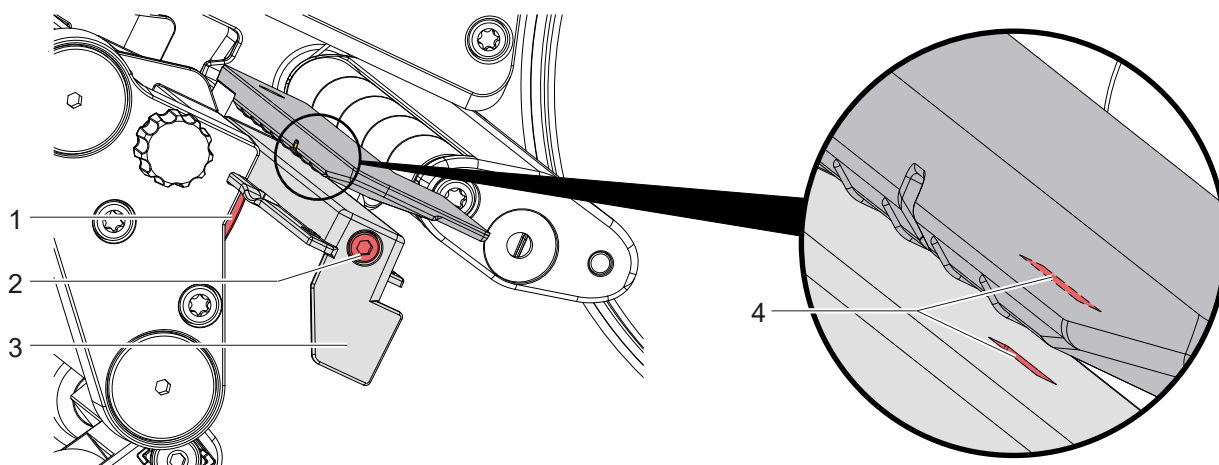
Przed czyszczeniem poczekać, aż głowica drukująca ostygnie.

- ▶ Odchylić głowicę drukującą.
- ▶ Wyjąć z drukarki etykiety i taśmę transferową.
- ▶ Wyczyścić powierzchnię głowicy drukującej za pomocą dowolnego elementu z zestawu czyszczącego Panduit (PTR-CLN).
- ▶ Zostawić głowicę drukującą na 2 do 3 minut, aby wyschła.

6.3 Czyszczenie bariery świetlnej etykiet

**Uwaga!****Uszkodzenie bariery świetlnej!****Nie czyścić bariery świetlnej żadnymi ostrymi ani twardymi przedmiotami lub rozpuszczalnikiem.**

Czujniki wykrywania mogą zostać zanieczyszczone pyłem z papieru. Może to utrudniać wykrywanie początku etykiety lub znaczników drukarskich.



Ilustracja 16 Czyszczenie bariery świetlnej etykiet

1. Wyjąć z drukarki etykiety i taśmę transferową.
2. Odkręcić śrubę (2).
3. Trzymając wciśnięty przycisk (1), powoli ciągnąć barierę świetlną etykiet na zewnątrz za uchwyt (3). Uważać, aby przewód bariery świetlnej nie został naprężony.
4. Wyczyścić barierę świetlną etykiet i szczeliny (4) za pomocą wacika do czyszczenia elektroniki lub ściereczki z zestawu do czyszczenia Panduit (PTR-CLN).
5. Wsunąć z powrotem barierę świetlną etykiet, trzymając za uchwyt (3), i ją ustawić (► 4.1.3 na stronie 14).
6. Ponownie włożyć etykiety i taśmę transferową.

7.1 Komunikat o błędzie

W przypadku wystąpienia błędu na wyświetlaczu wyświetlany jest komunikat o błędzie:



Ilustracja 17 Komunikaty o błędzie

Sposób diagnostyki zależy od rodzaju błędu ▷ 7.2 na stronie 21.

W komunikacie o błędzie proponowane są następujące opcje kontynuowania pracy:

<i>Powtórz</i>	Po usunięciu przyczyny błędu kontynuowane będzie zadanie drukowania.
<i>Anuluj</i>	Bieżące zadanie drukowania zostanie anulowane.
<i>Wysuń</i>	Przesuw etykiet zsynchronizowany zostanie od nowa. Następnie można kontynuować zadanie, wybierając opcję <i>Powtórz</i> .
<i>Zignoruj</i>	Komunikat o błędzie zostanie zignorowany, a zadanie drukowania kontynuowane będzie z ewentualnymi ograniczeniami w działaniu.
<i>Zapisz dziennik...</i>	Błąd nie zezwala na pracę drukarki w żaden sposób. Istnieje możliwość zapisania różnych danych systemowych na zewnętrznym nośniku w celu dokładniejszej analizy.

Tabela 5 Przyciski ekranowe w komunikacie o błędzie

7.2 Komunikaty o błędzie i środki zaradcze

Komunikat o błędzie	Przyczyna	Środek zaradczy
<i>Błąd kodu kreskowego</i>	Niepoprawna zawartość kodu kreskowego, np. znaki alfanumeryczne w liczbowym kodzie kreskowym	Poprawić zawartość kodu kreskowego.
<i>Błąd odczytu.</i>	Błąd odczytu podczas korzystania z karty pamięci	Skontrolować dane na karcie pamięci. Utworzyć kopię zapasową danych. Ponownie sformatować kartę pamięci.
<i>Błąd składni</i>	Drukarka otrzymała od komputera nieznane lub błędne polecenie.	Nacisnąć <i>Zignoruj</i> , aby pominąć to polecenie, lub <i>Anuluj</i> , aby anulować zadanie drukowania.
<i>Błąd zapisu</i>	Błąd sprzętowy	Powtórzyć operację zapisu. Ponownie sformatować kartę pamięci.
<i>Brak czcionki</i>	Błąd w wybranym rodzaju czcionki	Anulować zlecenie drukowania, zmienić czcionkę.
<i>Brak etykiety</i>	Na pasku etykiet brakuje etykiet	Naciskać <i>Powtórz</i> , aż wykryta zostanie następna etykieta na pasku.
	Podany w oprogramowaniu format etykiety nie pokrywa się z rzeczywistym	Anulować zadanie drukowania. Zmienić format etykiety w oprogramowaniu. Ponownie rozpocząć zadanie drukowania.
	W drukarce znajduje się papier ciągły, a oprogramowanie oczekuje etykiet	Anulować zadanie drukowania. Zmienić format etykiety w oprogramowaniu. Ponownie rozpocząć zadanie drukowania.

Komunikat o błędzie	Przyczyna	Środek zaradczy
<i>Brak napięcia</i>	Błąd sprzętowy	Włączyć i wyłączyć drukarkę. W przypadku ponownego wystąpienia powiadomić serwis. Wskazane jest napięcie, które uległo awarii. Należy je zanotować.
<i>Brak papieru</i>	Wyczerpany został zadrukowywany materiał	Włożyć materiał
	Błąd w przebiegu papieru	Skontrolować przebieg papieru.
<i>Brak pliku</i>	Wywołano z karty pamięci plik, który nie istnieje	Skontrolować zawartość karty pamięci.
<i>Brak taśmy</i>	Wyczerpana została taśma transferowa	Włożyć nową taśmę transferową.
	Taśma transferowa stopiona została podczas drukowania	Anulować zadanie drukowania. Zmienić temperaturę w oprogramowaniu. Wyczyścić głowicę drukującą ▷ 6.2 na stronie 19 Włożyć taśmę transferową. Ponownie rozpocząć zadanie drukowania.
	Etykiety mają być drukowane termicznie, ale w oprogramowaniu wybrany jest druk termotransferowy	Anulować zadanie drukowania. W oprogramowaniu wybrać druk termiczny. Ponownie rozpocząć zadanie drukowania.
<i>Brak wymiarów etykiety</i>	W programowaniu nie określono wielkości etykiet	Poprawić programowanie.
<i>Głowica za gorąca</i>	Zbyt silne rozgrzanie głowicy drukującej	Po pewnym czasie zadanie drukowania kontynuowane będzie automatycznie. Jeśli ten błąd występuje często, zmniejszyć temperaturę w oprogramowaniu.
<i>Nazwa już używana</i>	W bezpośrednim programowaniu nazwa podana została dwukrotnie	Poprawić programowanie.
<i>Niepodłączone urządzenie</i>	Programowanie nie wykrywa obecności urządzenia	Podłączyć opcjonalne urządzenie lub poprawić programowanie.
<i>Nieznana karta</i>	Karta pamięci nie jest sformatowana Typ karty pamięci nie jest obsługiwany	Sformatować kartę pamięci, użyć innej karty pamięci.
<i>Nóż zablokowany</i>	Nóż pozostaje w materiale w nieokreślonym położeniu	Wyłączyć drukarkę. Wyjąć zakleszczony materiał. Włączyć drukarkę. Ponownie rozpocząć zadanie drukowania. Zmienić materiał.
	Nóż nie działa	Włączyć i wyłączyć drukarkę. W przypadku ponownego wystąpienia powiadomić serwis.
<i>Otwarta głowica</i>	Niezablokowana głowica drukująca	Zablokować głowicę drukującą.
<i>Otwarta rolka dociskowa</i>	Nie została zamknięta rolka dociskowa na wałku zmiany kierunku w trybie odrywania	Zamknąć rolkę dociskową.
<i>Pełna pamięć</i>	Za duże zadanie drukowania: np. wskutek załadowanych czcionek, dużych obiektów graficznych	Anulować zadanie drukowania. Zmniejszyć ilość danych wydruku.
<i>Pełny bufor</i>	Bufor danych wejściowych jest pełny, a komputer usiłuje wysłać dalsze dane	Stosować transmisję danych z uzgodnieniem (najlepiej RTS/CTS).
<i>Skręcenie taśmy</i>	Wykryty kierunek odwijania taśmy różni się od ustawienia w konfiguracji	Taśma włożona została odwrotnie. Wyczyścić głowicę drukującą ▷ 6.2 na stronie 19 Włożyć taśmę poprawnie.
		Ustawienie w konfiguracji jest niezgodne ze stosowaną taśmą. Skorygować ustawienie w konfiguracji.

Komunikat o błędzie	Przyczyna	Środek zaradczy
<i>Wymij taśmę!</i>	Włożona jest taśma transferowa, chociaż drukarka ustawiona jest w trybie druku termicznego	W przypadku bezpośredniego druku termicznego wyjąć taśmę transferową. W przypadku druku termotransferowego włączyć druk termotransferowy w konfiguracji drukarki lub oprogramowaniu.
<i>Za duży kod kreskowy</i>	Kod kreskowy nie mieści się w wyznaczonym obszarze etykiety	Zmniejszyć lub przesunąć kod kreskowy.
<i>Zakleszczenie noża</i>	Nóż nie przecina materiału, ale może wrócić do ustawienia podstawowego	Nacisnąć <i>Anuluj</i> . Zmienić materiał.

Tabela 6 Komunikaty o błędzie i środki zaradcze

7.3 Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna	Środek zaradczy
Zaplątana taśma transferowa	Niewyregulowana rolka zmiany kierunku taśmy transferowej	Ustawianie przebiegu taśmy transferowej ▷ 4.4 na stronie 17
	Niewyregulowana rolka dociskowa głowicy	Ustawianie rolki dociskowej głowicy ▷ 4.2 na stronie 15
	Zbyt szeroka taśma transferowa	Zmienić taśmę transferową na taką, która jest niewiele szersza od etykiety.
Wydruk jest zamazany lub niekompletny	Zabrudzona głowica drukująca	Czyszczenie głowicy drukującej ▷ 6.2 na stronie 19
	Zbyt wysoka temperatura	Zmniejszyć temperaturę w oprogramowaniu.
	Niedogodna kombinacja etykiet i taśmy transferowej	Zmienić gatunek lub markę taśmy.
Drukarka nie zatrzymuje się, gdy taśma transferowa dojdzie do końca	W oprogramowaniu wybrany jest druk termiczny	Wybrać w oprogramowaniu druk termotransferowy.
Drukarka drukuje sekwencję znaków zamiast formatu etykiety	Drukarka znajduje się w trybie ASCII	Zakończyć tryb ASCII.
Drukarka przesuwaa materiał etykiet, ale nie taśmę transferową	Źle włożona taśma transferowa	Skontrolować przebieg taśmy transferowej i ustawienie jej powleczonej strony i w razie potrzeby go skorygować.
	Niedogodna kombinacja etykiet i taśmy transferowej	Zmienić gatunek lub markę taśmy.
Drukarka drukuje na co 2 etykietach	Zbyt duże ustawienie formatu w oprogramowaniu.	Zmienić ustawienie formatu w oprogramowaniu.
Białe pionowe linie na wydruku	Zabrudzona głowica drukująca	Wyczyścić głowicę drukującą. ▷ 6.2 na stronie 19
	Niesprawna głowica drukująca (awaria punktów termicznych)	Wymienić głowicę drukującą. ▷ Instrukcja serwisowa
Białe poziome linie na wydruku	Drukarka pracuje w trybie cięcia lub odrywania z ustawieniem <i>Cofanie > jeśli potrzeba</i>	Zmienić ustawienie na <i>Cofanie > zawsze</i> . ▷ Instrukcja konfigurowania.
Wydruk po jednej stronie jaśniejszy	Zabrudzona głowica drukująca	Czyszczenie głowicy drukującej ▷ 6.2 na stronie 19
	Niewyregulowana rolka dociskowa głowicy	Ustawianie rolki dociskowej głowicy ▷ 4.2 na stronie 15

Tabela 7 Rozwiązywanie problemów

Odniesienie do deklaracji zgodności UE i innych zatwierdzeń:

<https://www.panduit.com/DP4X00H>



FCC

NOTE : This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. The equipment generates, uses, and can radiate radio frequency and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user may be required to correct the interference at his own expense.

9 Indeks haseł

B

Bariera świetlna etykiet	
czyszczenie	20
ustawianie	14
Bateria litowa	5
Błąd	
Komunikaty	21
Rodzaje	21
Środek zaradczy	21
Budowa urządzenia	6

C

Czyszczenie	
Bariera świetlna etykiet	20
Głowica drukująca	19

G

Głowica drukująca	
Czyszczenie	19
Uszkodzenie	18

I

Inne prace	5
------------------	---

N

Naklejki ze znakami ostrzegawczymi ..	5
Napięcie elektryczne	9

O

Odpowiedzialna utylizacja	5
Otoczenie	5

P

Podłączanie	9
Prace serwisowe	5

R

Regulator marginesu	6
Rozpakowywanie	8
Rozwiązywanie problemów	23

S

Synchronizacja przebiegu papieru ...	18
--------------------------------------	----

T

Tryb cięcia	18
Tryb oddzierania	14, 18

U

Ustawianie	8
Ustawianie przebiegu taśmy transferowej	17
Ustawianie rolki dociskowej głowicy ..	15
Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem	4

W

Ważne informacje	4
Wkładanie etykiet	13
Wkładanie etykiet w rolce	13
Wkładanie taśmy transferowej	16
Włączanie	9
Wtykowa karta Wi-Fi	8

Z

Zakres dostawy	8
Zasady bezpieczeństwa	5
Zasady czyszczenia	19
Zasilanie elektryczne	5